

Ọbe rẹ Ẹsosuọ ri Mosis re se nẹ

# JENESIS

*Emama rẹ akpọ kugbe Ohwo*

1 1 Nẹ otọ rhe Ọghenẹ vwọ ma odjuvwu vẹ akpọ. 2 Akpọ na da de dia reghe reghe diodi, ebrin da enu rẹ akpọ na duvwu; Erhi rẹ Ọghenẹ kọye re yan vwẹ enu rẹ ame na. 3 Etiyin Ọghenẹ da ta, E gbe jẹn orẹmrẹ dia, orẹmrẹ da ghene dia. 4 Ọghenẹ da mrẹ nẹ orẹmrẹ na yoma; Ọghenẹ da heriẹ orẹmrẹ na nẹ ebrin na. 5 Ọghenẹ de se orẹmrẹ na Uvo, o de rhe se ebrin na Ason. Te ovwọnvwọn te irhiọke da dia ẹdẹ rẹsusuọ. 6 Ọghenẹ da tanẹ, Gbe jẹn irharheghe dia uhervie rẹ ame na, rere ọ heriẹ ame na vwo nẹ ame na. 7 Ọghenẹ da ma irharheghe na ọ da heriẹ ame rọ oboto rẹ irharheghe na vwo nẹ ame rọ obenu rẹ irharheghe na. Ọ da ghene dia ọtiọye. 8 Ọghenẹ de se irharheghe na Odjuvwu. Te ovwọnvwọn te irhiọke da dia ẹdẹ rive.

9 Ọghenẹ da ta, Gbe jẹn ame rẹ otọ rẹ odjuvwu na rhi koko oma vwẹ asan owo, rere e ji otọ oyaya vwẹ oma phia. Ọ da ghene dia ọtiọye. 10 Ọghenẹ ẹ se otọ oyaya na Otọ, ame rọ rha ghwẹ koko asan owo na o de rhe se Urhie, Ọghenẹ da mrẹ nẹ oyoma. 11 Ọghenẹ da ta, Gbe jẹn otọ na di ẹbe, irhe re mọn kugbe irhe rẹ emamọ rẹ ibi dia evun rayen, durhe doghere rọye vwẹ evun rẹ otọ na. Ọ da ghene dia ọtiọye. 12 Otọ na de ghine di ẹbe, irhe re mọn emamọ durhe doghere rọye kugbe irhe re mọn emamọ rẹ ibi dia evun rayen, durhe doghere rọye. Ọghenẹ da mrẹ nẹ oyoma. 13 Te ovwọnvwọn te irhiọke da dia ẹdẹ rerha.

14 Ọghenẹ da ta, Gbe jẹn orẹmrẹ phia vwẹ evun rẹ irharheghe rẹ odjuvwu na rọ heriẹ uvo nẹ ason, re ayen dia kẹ ọka kugbe ọke vẹ ẹdẹ te ukpe, 15 gbe jẹn ayen dia orẹmrẹ vwẹ evun rẹ irharheghe rẹ odjuvwu na rọ vwẹ orẹmrẹ kẹ akpọ na. Ọ da ghene dia ọtiọye. 16 Ọghenẹ da ma irhukpe ride ive, urhukpe rode na kọye ri sun uvo, urhukpe rẹ otete na kọye ri sun ason; ọ ke je ma isio rhe. 17 Ọghenẹ de phi ayen phiiọ irha-

rheghe rẹ odjuvwu na re ọ vwẹ orẹmrẹ kẹ akpọ na, 18 ri sun vwẹ enu rẹ uvo vẹ ason na, kugbe rere e rha heriẹ ebrin vwo nẹ orẹmrẹ. Ọghenẹ da mrẹ nẹ oyoma. 19 Te ovwọnvwọn te irhiọke da dia ẹdẹ rẹne.

20 Ọghenẹ da ta, Gbe jẹn obo ri vwo arhọ ejobi vọn evun rẹ ame na, rere ephran rhan vwẹ enu rẹ akpọ na vwẹ irharheghe re odjuvwu. 21 Etiyin Ọghenẹ da ma eniame ride na, kugbe eranvwe keranvwe ekpokpore yan re rherhe, re vọn evun rẹ ame na, dohwo doka rọye, kugbe ophran kophran ro vwo ibekpe dophran doghere rọye. Ọghenẹ da mrẹ nẹ oyoma. 22 Ọghenẹ da nẹ ẹrhovwo kẹ ayen tanẹ, We wiiẹ ri we bun phiiọ re wa vọn ame rẹ urhie na, rere ephran rhe bun phiiọ vwẹ enu rẹ akpọ na. 23 Te ovwọnvwọn te irhiọke da dia ẹdẹ riyori.

24 Ọghenẹ da ta, Gbe jẹn akpọ na vwẹ eranvwe ekpokpọ vwọ phia, kueranvwe kuoka, uchuru kugbe obo ri kpono kugbe eranvwe deranvwe doka rayen. Ọ da ghene dia ọtiọye. 25 Ọghenẹ da ma eranvwe rẹ akpọ na deranvwe doka rayen kugbe uchuru okoka rọye, kugbe emu kemu ri kpono vwẹ otọ na okoka rọye, Ọghenẹ da mrẹ nẹ oyoma.

26 Etiyin Ọghenẹ da ta, Gbe jẹn avwanre ma ohwo vwẹ oma rẹ avwanre, rọ hohọ avwanre; re ayen vwo ogangan vwẹ enu rẹ erin rẹ urhie, vwẹ enu rẹ ephran ri obenu, vwẹ enu rẹ uchuru, kugbe vwẹ enu rẹ akpọ na vẹ obo ri kpono vwẹ enu rẹ otọ na. 27 Kọye Ọghenẹ da ma ohwo vwẹ oma rọye, oma rẹ Ọghenẹ oye ọ vwo ma ayen, oshare vẹ aye ọ ma ayen. 28 etiyin Ọghenẹ da ta kẹ ayen, We wiiẹ ri we bun phiiọ, re wa vọn akpọ na, ru we phio kparobọ, kugbe re we vwo ogangan vwẹ enu rẹ erin rẹ urhie, ephran ri obenu kugbe enu ri kemu kemu rọ yan vwẹ otọ na ejobi. 29 Ọghenẹ da ta, Nighe, me reyo urhe kurhe rọ mọn ubi ejobi rọ enu rẹ otọ na vwọ kẹ wẹ, kugbe urhe kurhe rọ mọn emamọ kọ dia emuore kẹ ovwan. 30 Eranvwe keranvwe rọ otọ na,

ophran kophran rō obenu, emu kemu ri kpono vwē enu rē otō na, emu kemu ro vwo ɛnwɛn vwē otō na, me vwē ɛbe ɔkpokpo na re dia emuore kē ayen. 19 Q da ghene dia ɔtiyē. 31 Qghɛnɛ da mrē emu kemu rō mare na, nighe, oyowwiri gangan. Te owɔwɔn-vwɔn te irhiqke da dia ɛdɛ resan.

2 1 Kene a ma odjvwu vɛ akpō kugbe obo re vɔnrō ejobi wan. 2 Vwē ɛdɛ rē ighwɛrē iruo rē emama rē Qghɛnɛ ruru ejobi de rhi re, o de rovwoma vwē ɛdɛ rē ighwɛrē na vwē enu rē iruo ro ruru. 3 ɔtiyē Qghɛnɛ de bruphihō ɛdɛ rē ighwɛrē na, ɔ da vwē ɔghō kē, fikiridie ɛdɛ yena Qghɛnɛ vwo rovwoma vwē enu rē iruo ro ruru vwē emama rōyē.

4 Enana keye uvwiɛ rē odjvwu vɛ akpō vwē ɔke ra vwo ma ayen. Vwē ɛdɛ rē Qrovwohwo Qghɛnɛ vwō ma akpō vɛ odjvwu nu, 5 Vwē ɔke rē okankɔn vuovo je dje vwē aghwa na eye odi vuovo je dje phia-a—kidie Qrovwohwo Qghɛnɛ je rho osio phihō akpō na-a, yɛ ohwo je dia ro voro otō na-a; 6 ɛkɛvuovo evwru kōyē di muɛ nɛ otō na kpenu o me rhe kpɔrhō otō na ejobi—7 kōyē Qrovwohwo Qghɛnɛ da vwē ekpɛn rē otō na vwō ma ohwo, ɔ da wɛn ɛwɛn rē arhō na phihō rē otō na vwō ma ohwo, ɔ da wɛn ɛwɛn rē arhō na phihō iwɛn rōyē; ohwo de hirhe ohwo ɔkpokpo.

#### *Udu rē Iden*

8 Qrovwohwo Qghɛnɛ de voro udu phihō Iden vwē ɛbɛrɛ rē ɔnrɛ da vacha, kē etiyin o phi ohwo rō mare na phihō. 9 Vwē evun rē otō na kōyē Qrovwohwo Qghɛnɛ tare nɛ urhe kurhe ro yowwiri fɛrō ji fɛrīq gba djerhe, urhe rē arhō na rō ji uhɛreviɛ rē udu na, kugbe urhe rē erianriɛn rē erhuvwu vɛ umiovwo.

10 Urhie da va phia vwē Iden rere ɔrhuo-rhuo udu na, etiyin ɔ da jɛn eghɔn ɛnɛ. 11 Odɛ rē ɔrɛsosoɔ Pishon; onɛ re dje nene ubrotō ri Havila, ra da mrē oro; 12 oro rē otō na pha yoyovwi; deliom vɛ oragha rē oniks je otō na rhe. 13 Odɛ rē urhie rivɛ ki Gihon; urhie nana re dje wan ubrotō ri Kosh. 14 Odɛ rē urhie rerha ki Hidikel, rō dje nene oborhe rē Asiria. Urhie rene ki Yufretis.

15 Qrovwohwo Qghɛnɛ da reyō ohwo na o de phio phihō udu rē Iden na rere ɔ sɛrō rōyē. 16 Qrovwohwo Qghɛnɛ de ji urhi kē ohwo na, nɛ, Wō sa re omamō komamō rē udu na obo ri jɛn we; 17 ɛkɛvuovo urhe rē erianriɛn rē erhuvwu vɛ umiovwo na wō riqō, kidie ɛdɛ rē wō rɛrō ku wo ghwu.

18 Qrovwohwo Qghɛnɛ da ta, Oyoma rere ɔshare ɔvo vwō dia sogonoo; me ma ɔchuko ro fori vwō kē. 19 Kōyē vwē evun rē otō na rē Qrovwohwo Qghɛnɛ da ma eranvwɛ keranvwɛ rē aghwa na kugbe ɔphran kophran rē enu na, o da ghwɛ ayen vwō kē ohwo na sōsa mrē obo ro se ayen; obo re ohwo na se eranvwɛ keranvwɛ ekpokpo na, kɛ odɛ yena ese. 20 Ohwo na de mu odɛ kē uchuru ejobi, vwō kē ephran re obenu na, ji te eranvwɛ rē aghwa na, ɛkɛvuovo vwō kē ekpuyovwi rē ohwo na a gbe mrē ochuko ro fori vwō kē-ɛ. 21 Kōyē Qrovwohwo Qghɛnɛ da vwē ovwerhɛ rode vwo mu ohwo na, rō vwō vwerhɛ rē ɔ da reyō ubiedada rōyē ode ko di; 22 ubiedada rē Qrovwohwo Qghɛnɛ reyɔrɛ nɛ oma rē ɔshare rhe na ɔ da vwō ma aye ɔ da reyō vwō kē ɔshare na. 23 Etiyin ɔshare na da ta, Qnana ubeku mɛ kugbe uvwo rē uvwo mɛ; ke se nɛ Aye, fikiridie oma rē ɔshare esiro nurhe. 24 Fiki rē ɔtiyē na ɔshare vwō yan jɛn ɔsɛ rōyē vɛ oni rōyē vwo kō rhe gbanō aye rōyē, aye ke dia oma ɔvo. 25 Te ɔshare na vɛ aye rōyē da ban phihō, yɛ oma vo aye-en.

#### *Eshe rē Ohwo*

3 1 Asakiephana ɔrɔdekō kōyē me vwo aghwanre nō eranvwɛ ri chekō vwē aghwa rē Qrovwohwo Qghɛnɛ mare na. ɔ da ta kē aye na, ɔ dianɛ Qghɛnɛ tare nɛ, Wō re emamō rē irhe rē udu na vuovo-o? 2 Aye na da ta kē ɔrɔdekō na, Avwanre sa re emamō rē irhe rē udu na; 3 ɛkɛvuovo Qghɛnɛ tare nɛ, Wa ria emamō rē urhe rō uhɛreviɛ rē udu na-a, eyɛ wa vwē obō te-e, we de rhe ghwu. 4 ɛkɛvuovo ɔrɔdekō na da ta kē aye na, We che ghwu-u. 5 Kidie Qghɛnɛ riɛnrɛ nɛ ɔke wa da riqō ɛrō rē ɔvwan ko rhie, ku wa hohō Qghɛnɛ, rō riɛn erhuvwu vɛ umiovwo. 6 Rɛ aye na vwō mrē nɛ urhe na fɛrīq, o ki rhe fɛrō, nɛ urhe na ki rhe ru ohwo ghwanre, ɔ da reyō omamō rōyē ɔ da riqō; ɔ da je vwē evo kē ɔshare rōyē ɔ da je re. 7 Kōyē ɛrō rayen ive de rhie, ayen da riɛn nɛ ayen ban phihō; ayen de ko ebe ri fig kugbe vwo ru amwa vwo rhuo oma rayen.

8 Ayen de nyo urhuru rē Qrovwohwo Qghɛnɛ ro yan vwē udu na vwē ɔke rē ovwɔnvɔn, te ɔshare na te aye na de si oma nu kē Qrovwohwo Qghɛnɛ vwē uvwɛrɛ rē irhe rē udu na. 9 ɛkɛvuovo Qrovwohwo Qghɛnɛ de se ɔshare na, ɔ da ta kē nɛ, Tivō wō epha vwo? 10 Rō ɔ da tanɛ, Mi nyo urhuru wɛn vwē evun rē udu na, oshō ko mu vwe,

fikiridie me ban phihọ; ki mi si oma me nu.  
 11 Ọ da ta, Ono ta ke we ne wo ban phihọ ?  
 Takpe wo re omamọ re urhe ri mi ji urhi ke  
 we nu wo ria-a na ? 12 Ọshare na da ta, Aye  
 ru wo vwọ ke vwe ne o nene uvwe dia, oye  
 vwe emamọ re urhe na ke vwe, me da re.  
 13 Etiyin Ọrovwohwo Ọghene da ta ke aye  
 na, Ọna ki didi emu wo ruru na ? Aye na  
 da ta, Ọrọdekọ re phien vwe, me da re.  
 14 Ọrovwohwo Ọghene da ta ke ọrọdekọ na,  
 Fiki robo wo vwo ru emu nana, eka ke we  
 vwe ohri re uchuru ejobi, kugbe ohri re  
 eranvwe ejobi; evun wen kọye wo vwo  
 kpono yan, ekpen kọye wo cha re vwe ede  
 re akpo wen ejobi. 15 Ki mi phi eghre  
 phiphọ uvwre wen ve o re aye na, Te uvwre  
 re emọ wen ve ere aye na; ko ghwie we  
 uyovwi, ku wo rhovwo uchukowo. 16 Vwo  
 ke aye na o da ta, Me ke we odjadia buebu  
 vwe oke re evwie wen, vwe odjadia wo de  
 vwie emọ, eguonọ wen ke obọ re ọshare wen  
 onurhe, ko sun we. 17 Vwo ke Adam o da  
 tanẹ, Fikiridie wo vwọ kerhọ re aye wen, wo  
 da re emamọ re urhe na re me dje we nu  
 wo ria-a na, eka ko dia ke otọ na fiki wen,  
 vwe evun re owian wo ke sa re emu vwe ede  
 re akpo wen ejobi; 18 Idjigbe ve ekpia ke  
 dje ne otọ na rhe ke we, ku wo cha re  
 ekankon re aghwa na. 19 Ọdia ko dja  
 opharo wen wo ke cha re emu, besie wo che  
 vwo rhivwi kpo otọ ri wo nurhe, ekpen wo ji  
 che hirhe ra.

20 Ọshare na de se ode re aye roye Ivi,  
 fikiridie oye oni re ihwo re akpo na ejobi.  
 21 Ọrovwohwo Ọghene de ko ewun re  
 ophien ke Adam ve aye roye, o de rho ayen.

22 Ọrovwohwo Ọghene da ta, Nighe, ohwo  
 rhoma rhe hohọ ovo re avwanre re, ro rien  
 erhuvwu ve umiovwo re; asakiephana, a da  
 fo ke, o cha rien obọ roye rhe o da je rhe  
 reyọ omamọ re urhe re arhọ na, o da riọ, o  
 da rhe dia bedẹ, 23 fiki re ọtiye na Ọro-  
 vwohwo Ọghene da dje ne evun re udju re  
 Iden na, no gbe re voro otọ ra reyerọ nurhe  
 na. 24 Ọ da dje ohwo na rue afe; vwe  
 oborhe re udju re Iden na, o de phi cherobim,  
 o ve onokọ re erhanre ro rherie kpenẹ kpenẹ,  
 ro rherie urhe re arhọ na.

The Bible in Urhobo

© United Bible Societies 1977

UBS-EPF-1977-4M